SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

25042022015119864

14/Mayo/2015

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN Hoja 1 de 1

Este Certificado sustituye al emitido con fecha **13/05/2015** por Modificación.

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 26 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 26, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 19 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables.

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones sanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR

Nombre o Razón Social: [redacted] *1

RFC: [redacted] *2 Clave UCON:

Domicilio: [redacted] *3

C.P.: [redacted] Estado: [redacted] Municipio: [redacted]

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: [redacted] *4

Domicilio: [redacted] *5

No. Guía:

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	GANADO EQUINO PARA SACRIFICIO	Número de combinación	012-10-427-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1541A01728	107	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: TIF 366, CORRALES SAN IGNACIO SPR DE RL DE CV
Domicilio: PERIF. LOMBARDO TOLEDANO. **Núm. Ext.** 13401,
C.P.: 31384 **Tel.:** **Estado:** CHIHUAHUA **Municipio:** CHIHUAHUA

Primer Punto de Verificación Federal: NO CRUZA NINGUN PUNTO.
Medio de Transporte: Terrestre
Transportista: TRANSPORTES CHAVEZ

Identificación: 602UK6, 656UK6, 616UK6
Flejes Número: 201382-201383-201384

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

[redacted] *6

CERTIFICA
ENRIQUE CASTAÑEDA HERNANDEZ

*8 *9

Cadena Original, información del documento oficial que presenta que declara:
*7 [redacted] *10 *11 *12

Sello Digital del Autorizador del Documento Oficial:
[redacted]

Eliminado: *1 Nombre; *2 RFC, *3 Domicilio, *4 Nombre; *5 Domicilio, *6 Código QR (Contiene nombre, RFC, CURP, Domicilio), *7 RFC, *8 Nombre, *9 CURP, *10 Nombre, *11 RFC, *12 Domicilio; por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 Frace. II de la LFTAIPG.

Este documento ampara por una sola vez la importación y movilización hasta su destino final, únicamente de los productos especificados en este certificado, mismo que deberá ser presentado cada vez que sea requerido por el personal autorizado de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación. La persona que resulte responsable por el uso indebido de este documento, será sancionado en la relativa con fundamento en la Ley Federal de Sanidad Animal

Este documento no es válido sin la cadena original, sello digital de Autorizador y el sello electrónico del Personal Oficial de la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria y/o al presente tachaduras o enmendaduras

Este documento tiene un costo de conformidad con el Artículo 86-A Fracción V de la Ley Federal de Derechos mismo que se actualizará conforme al mismo ordenamiento. Para cualquier aclaración, duda y/o comentario con respecto a este trámite diríjase llamar a la DGIF en el D.F. al teléfono 59051000 ext. 51008, 51009, 51018, 51142

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: [redacted] *1
Nombre: [redacted] *2
Fecha y Hora de Pago: 13/05/2015 12:04 hrs.
Cuenta de cargo: [redacted] *3
No. de operación: 513312008509
Llave de Pago: BF87E8D154
Total efectivamente pagado: $ 2,042
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos	
Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	2,042
Cantidad Pagada	2,042

Cadena Original *4

||10001=[redacted]10017=2042|20001=40012|20002=513312008509|40002=20150513|40003=12:04|40008=BF87E8D154|14704=2042|14708=2042|14720=2042|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00000100000700016357 4||

Sello digital

||sMuoyU6XavTZeipy1ygvZFsq+/ColQM4r255rQedHANqe6FHx/M21gajqfvRT2VQZ0BoHgG+FArw8XkHaWfoIArDITdNR6qOc0narzMBL6f0VknJxh0cyh2RY4DvvsJZr20NMvaQ8AfzAi0uVtmX5gSjhiHJLHkfwUR3HIMciH8=||

Eliminado: *1 RFC, *2 Nombre, *4 RFC; por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

Eliminado: *3 Número de cuenta bancaria, por ser información confidencial, que se refiere al patrimonio particular, con fundamento en el Art. 18 fracc II de la LFTAIPG.

USDA

Veterinary Services
National Center for Import and Export

Health Certificate No. 5 4 7 - 0 1 7 2 8
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO
CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRICICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MÉXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.
***Nota:** México aceptará este envío de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchídeos.*

1. Name and Address of Exporter:
Nombre y Dirección del Exportador:

[redacted] *1
[redacted] *2

2. Name and Address of Importer:
Nombre y Dirección del Importador:

[redacted] *3
[redacted] *4

Eliminado: *1 Nombre, *2 Domicilio, *3 Nombre, *4 Domicilio por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animals a ser exportados.*

Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*
990000000066301	MARE	96 MONTHS	990000000066302	MARE	120 MONTHS
990000000066303	GELDING	120 MONTHS	990000000066304	MARE	120 MONTHS
990000000066305	GELDING	120 MONTHS	990000000066306	MARE	48 MONTHS
990000000066307	GELDING	72 MONTHS	990000000066308	GELDING	72 MONTHS
990000000066309	MARE	24 MONTHS	990000000066310	MARE	96 MONTHS
990000000066311	GELDING	120 MONTHS	990000000066312	GELDING	60 MONTHS
990000000066313	GELDING	120 MONTHS	990000000066314	GELDING	120 MONTHS
990000000066315	MARE	120 MONTHS	990000000066316	MARE	180 MONTHS
990000000066317	GELDING	72 MONTHS	990000000066318	MARE	144 MONTHS
990000000066319	GELDING	48 MONTHS	990000000066320	MARE	120 MONTHS

USDA

Veterinary Services
National Center for Import and Export

Health Certificate No. 1542
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/Edad aproximada	Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*
990000000066321	MARE	120 MONTHS	990000000066322	GELDING	72 MONTHS
990000000066323	GELDING	96 MONTHS	990000000066324	MARE	120 MONTHS
990000000066325	GELDING	144 MONTHS	990000000066326	GELDING	120 MONTHS
990000000066327	MARE	144 MONTHS	990000000066328	MARE	180 MONTHS
990000000066329	MARE	144 MONTHS	990000000066330	MARE	144 MONTHS
990000000066331	MARE	72 MONTHS	990000000066332	GELDING	120 MONTHS
990000000066333	GELDING	84 MONTHS	990000000066334	MARE	48 MONTHS
990000000066335	GELDING	120 MONTHS	990000000066336	GELDING	120 MONTHS
990000000066337	MARE	84 MONTHS	990000000066338	GELDING	240 MONTHS
990000000066339	MARE	120 MONTHS	990000000066340	MARE	36 MONTHS
990000000066341	GELDING	120 MONTHS	990000000066342	MARE	144 MONTHS
990000000066343	MARE	144 MONTHS	990000000066344	GELDING	144 MONTHS
990000000066345	MARE	96 MONTHS	990000000066346	MARE	96 MONTHS
990000000066347	MARE	144 MONTHS	990000000066348	MARE	24 MONTHS
990000000066349	MARE	144 MONTHS	990000000066350	GELDING	84 MONTHS
990000000066351	MARE	144 MONTHS	990000000066352	GELDING	72 MONTHS
990000000066353	GELDING	144 MONTHS	990000000066354	MARE	12 MONTHS
990000000066355	MARE	60 MONTHS	990000000066356	GELDING	72 MONTHS
990000000066357	GELDING	120 MONTHS	990000000066358	MARE	96 MONTHS
990000000066359	GELDING	120 MONTHS	990000000066360	GELDING	144 MONTHS
990000000066361	GELDING	84 MONTHS	990000000066362	MARE	96 MONTHS
990000000066363	MARE	144 MONTHS	990000000066364	GELDING	120 MONTHS
990000000066365	MARE	84 MONTHS	990000000066366	MARE	96 MONTHS
990000000066367	MARE	144 MONTHS	990000000066368	GELDING	72 MONTHS

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No: 3411 0128
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/Edad aproximada	Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*
990000000066369	MARE	24 MONTHS	990000000066370	MARE	120 MONTHS
990000000066371	MARE	120 MONTHS	990000000066372	MARE	84 MONTHS
990000000066373	MARE	36 MONTHS	990000000066374	GELDING	180 MONTHS
990000000066375	GELDING	24 MONTHS	990000000066376	MARE	96 MONTHS
990000000066377	MARE	72 MONTHS	990000000066378	GELDING	180 MONTHS
990000000066379	MARE	72 MONTHS	990000000066380	MARE	84 MONTHS
990000000066381	MARE	180 MONTHS	990000000066382	MARE	120 MONTHS
990000000066383	GELDING	120 MONTHS	990000000066384	GELDING	180 MONTHS
990000000066385	GELDING	180 MONTHS	990000000066386	GELDING	240 MONTHS
990000000066387	MARE	240 MONTHS	990000000066388	MARE	120 MONTHS
990000000066389	GELDING	36 MONTHS	990000000066390	MARE	120 MONTHS
990000000066391	GELDING	120 MONTHS	990000000066392	MARE	120 MONTHS
990000000066393	GELDING	60 MONTHS	990000000066394	MARE	72 MONTHS
990000000066395	MARE	72 MONTHS	990000000066396	MARE	36 MONTHS
990000000066397	MARE	72 MONTHS	990000000066398	GELDING	36 MONTHS
990000000066399	MARE	120 MONTHS	990000000066400	MARE	120 MONTHS
900108001991096	MARE	120 MONTHS	900108001991400	MARE	120 MONTHS
900108001991399	MARE	120 MONTHS	900108001991398	GELDING	120 MONTHS
900108001991397	GELDING	36 MONTHS	900108001991396	GELDING	72 MONTHS
900108001991362	GELDING	180 MONTHS	900108001991363	MARE	36 MONTHS
900108001992199	GELDING	120 MONTHS			

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No. VSNA 0[illegible]8
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/Edad aproximada	Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/Edad aproximada

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 días previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* 05-13-15

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 días previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

USDA

Veterinary Services
National Center for Import and Export

Health Certificate No. 1541A-0728
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

(Delete as appropriate */Remueva lo que no aplique)*

5. [The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus pp ticks.]
[Los animales están libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.]

W.H. Mitchell, DVM
Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

DVM 5/13/15
Signature of Accredited Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y (Fecha)

JOSEPH A THOMAS DVM
VETERINARY MEDICAL OFFICER
OKLAHOMA CITY OK 73114

Name of Endorsing Federal Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa

MAY 13 2015
Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y (Fecha)

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.) *(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Beterinario Federal).*

Mexico, Slaughter horse HC

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE | DATE

CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE
STROUD, OK

1541A 01728

VEHICLE LICENSE NO. AND DRIVER'S NAME

NAME OF AUCTION/MARKET
N/A

CONSIGNOR (OWNER/SHIPPER) NAME
[redacted] *1

STREET ADDRESS
[redacted] *2

CITY, STATE, ZIP CODE
[redacted] *

AREA CODE & TELEPHONE NO.
[redacted] *3

CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME
[redacted] *4

STREET ADDRESS
[redacted] *5

CITY, STATE, ZIP CODE
[redacted]

AREA CODE & TELEPHONE NO.
[redacted] *6

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- ☑ Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- ☑ Foals are older than 6 months of age.
- ☑ Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- ☑ Horses are not blind in both eyes.
- ☑ Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include existing conditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
1	USKT	6301	X							X				X			96 MONTHS	990000000066301
2	USKT	6302						X		X				X			120 MONTHS	990000000066302
3	USKT	6303					X			X						X	120 MONTHS	990000000066303
4	USKT	6304						X		X				X			120 MONTHS	990000000066304
5	USKT	6305	X							X						X	120 MONTHS	990000000066305
6	USKT	6306					X			X				X			48 MONTHS	990000000066306
7	USKT	6307	X							X						X	72 MONTHS	990000000066307
8	USKT	6308					X			X						X	72 MONTHS	990000000066308
9	USKT	6309					X			X				X			24 MONTHS	990000000066309
10	USKT	6310					X			X				X			96 MONTHS	990000000066310
11	USKT	6311	X							X						X	120 MONTHS	990000000066311
12	USKT	6312						X		X						X	60 MONTHS	990000000066312
13	USKT	6313						X		X						X	120 MONTHS	990000000066313
14	USKT	6314		X						X						X	120 MONTHS	990000000066314
15	USKT	6315		X						X				X			120 MONTHS	990000000066315

[redacted] ...imum of 6 consecutive hours immediately ...veyance.
*7

I H... ...ORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA OR DGIF TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FI... ...R NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 ...N 1001).

[redacted] *7

S... ...e information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY
(CFIA)62393
EST.

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)
EST.
DATE
TIME

VS FORM 10-13 (SEP 2002) Previous editions are obsolete

Eliminado: *1 Nombre, *2 Domicilio, *3 Telefono, *4 Nombre, *5 Domicilio, *6 telefono, *7 Firma; por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 Frac. II de la LFTAIPG.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

7547A 01728

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include preconditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
16	USKT	6316						X		X				X			180 MONTHS	9900000000066316
17	USKT	6317						X		X						X	72 MONTHS	9900000000066317
18	USKT	6318				X				X				X			144 MONTHS	9900000000066318
19	USKT	6319						X		X						X	48 MONTHS	9900000000066319
20	USKT	6320					X			X				X			120 MONTHS	9900000000066320
21	USKT	6321						X		X				X			120 MONTHS	9900000000066321
22	USKT	6322						X		X						X	72 MONTHS	9900000000066322
23	USKT	6323						X		X						X	96 MONTHS	9900000000066323
24	USKT	6324						X		X				X			120 MONTHS	9900000000066324
25	USKT	6325						X		X						X	144 MONTHS	9900000000066325
26	USKT	6326		X						X						X	120 MONTHS	9900000000066326
27	USKT	6327						X		X				X			144 MONTHS	9900000000066327
28	USKT	6328						X		X				X			180 MONTHS	9900000000066328
29	USKT	6329				X				X				X			144 MONTHS	9900000000066329
30	USKT	6330		X						X				X			144 MONTHS	9900000000066330
31	USKT	6331						X		X				X			72 MONTHS	9900000000066331
32	USKT	6332	X							X						X	120 MONTHS	9900000000066332
33	USKT	6333				X				X						X	84 MONTHS	9900000000066333
34	USKT	6334				X				X				X			48 MONTHS	9900000000066334
35	USKT	6335				X				X						X	120 MONTHS	9900000000066335
36	USKT	6336					X			X						X	120 MONTHS	9900000000066336
37	USKT	6337	X							X				X			84 MONTHS	9900000000066337
38	USKT	6339					X			X						X	240 MONTHS	9900000000066338
39	USKT	6339					X			X				X			120 MONTHS	9900000000066339
40	USKT	6340					X			X				X			36 MONTHS	9900000000066340
41	USKT	6341		X						X						X	120 MONTHS	9900000000066341
42	USKT	6342						X		X				X			144 MONTHS	9900000000066342
43	USKT	6343	X							X				X			144 MONTHS	9900000000066343
44	USKT	6344					X			X						X	144 MONTHS	9900000000066344
45	USKT	6345					X			X				X			96 MONTHS	9900000000066345

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 7R IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001)7

SIG[redacted] contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

1 Eliminada. Firma, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 Fracc. II de la LFTAIPG.

VE

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

1541A 01728

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
46	USKT	6346				X				X				X			96 MONTHS	9900000000066346
47	USKT	6347		X						X				X			144 MONTHS	9900000000066347
48	USKT	6348					X			X				X			24 MONTHS	9900000000066348
49	USKT	6349					X			X				X			144 MONTHS	9900000000066349
50	USKT	6350					X			X						X	84 MONTHS	9900000000066350
51	USKT	6351	X							X				X			144 MONTHS	9900000000066351
52	USKT	6352				X				X						X	72 MONTHS	9900000000066352
53	USKT	6353	X							X						X	144 MONTHS	9900000000066353
54	USKT	6354		X						X				X			12 MONTHS	9900000000066354
55	USKT	6355					X			X				X			60 MONTHS	9900000000066355
56	USKT	6356	X							X						X	72 MONTHS	9900000000066356
57	USKT	6357						X		X						X	120 MONTHS	9900000000066357
58	USKT	6358				X				X				X			96 MONTHS	9900000000066358
59	USKT	6359					X			X						X	120 MONTHS	9900000000066359
60	USKT	6360	X							X						X	144 MONTHS	9900000000066360
61	USKT	6361			X					X						X	84 MONTHS	9900000000066361
62	USKT	6362	X							X				X			96 MONTHS	9900000000066362
63	USKT	6363				X				X				X			144 MONTHS	9900000000066363
64	USKT	6364		X						X						X	120 MONTHS	9900000000066364
65	USKT	6365					X			X				X			84 MONTHS	9900000000066365
66	USKT	6366		X						X				X			96 MONTHS	9900000000066366
67	USKT	6367		X						X				X			144 MONTHS	9900000000066367
68	USKT	6368	X							X						X	72 MONTHS	9900000000066368
69	USKT	6369	X				X			X				X			24 MONTHS	9900000000066369
70	USKT	6370	X							X				X			120 MONTHS	9900000000066370
71	USKT	6371					X			X				X			120 MONTHS	9900000000066371
72	USKT	6372					X			X				X			84 MONTHS	9900000000066372
73	USKT	6373						X		X				X			36 MONTHS	9900000000066373
74	USKT	6374						X		X						X	180 MONTHS	9900000000066374
75	USKT	6375						X		X						X	24 MONTHS	9900000000066375

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SI[redacted]ation contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

*1 Eliminado. Firma, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 Fracc. II de la LFTAIPG.

VS

PA[redacted] OF 2

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

1541A 01728

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Gray	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
76	USKT	6376					X			X				X			96 MONTHS	990000000066376
77	USKT	6377				X				X				X			72 MONTHS	990000000066377
78	USKT	6378					X			X						X	180 MONTHS	990000000066378
79	USKT	6379						X		X				X			72 MONTHS	990000000066379
80	USKT	6380		X						X				X			84 MONTHS	990000000066380
81	USKT	6381			X					X				X			180 MONTHS	990000000066381
82	USKT	6382				X				X				X			120 MONTHS	990000000066382
83	USKT	6383					X			X						X	120 MONTHS	990000000066383
84	USKT	6384					X			X						X	180 MONTHS	990000000066384
85	USKT	6385	X							X						X	180 MONTHS	990000000066385
86	USKT	6386					X			X						X	240 MONTHS	990000000066386
87	USKT	6387					X			X				X			240 MONTHS	990000000066387
88	USKT	6388						X		X				X			120 MONTHS	990000000066388
89	USKT	6389						X		X						X	36 MONTHS	990000000066389
90	USKT	6390					X			X				X			120 MONTHS	990000000066390
91	USKT	6391					X			X						X	120 MONTHS	990000000066391
92	USKT	6392		X						X				X			120 MONTHS	990000000066392
93	USKT	6393		X						X						X	60 MONTHS	990000000066393
94	USKT	6394	X							X				X			72 MONTHS	990000000066394
95	USKT	6395	X							X				X			72 MONTHS	990000000066395
96	USKT	6396					X			X				X			36 MONTHS	990000000066396
97	USKT	6397	X							X				X			72 MONTHS	990000000066397
98	USKT	6398		X						X						X	36 MONTHS	990000000066398
99	USKT	6399		X						X				X			120 MONTHS	990000000066399
100	USKT	6400		X						X				X			120 MONTHS	990000000066400
101	USKT	7596					X			X				X			120 MONTHS	900108001991096
102	USKT	7100	X							X				X			120 MONTHS	900108001991400
103	USKT	7099						X		X				X			120 MONTHS	900108001991399
104	USKT	7098				X				X						X	120 MONTHS	900108001991398
105	USKT	7097					X			X						X	36 MONTHS	900108001991397

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNA[redacted]ed in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

*1 Eliminado. *1 Firma; por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art! 18 Fracc. II de la LFTAIPG.

VS FO
(SEP 2002)
PAGE 4 OF 5

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

1541A 01728

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
106	USKT	7096					X			X						X	72 MONTHS	900108001991396
107	USKT	7094					X			X						X	180 MONTHS	900108001991362
108	USKT	7095	X							X				X			56 MONTHS	900108001991363
109	USHC	1887		X						X						X	120 MONTHS	900108001992199

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 7R IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001)7

SIGNATU[redacted]ined in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

*1 Eliminado: *1 Firma; por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 Fracc. II de la LFTAIPG

VS FORM [illegible]
PAGE 5 OF 5

AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA

I (print) [redacted] *1 declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number 1541A 01728 have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior to shipment with the following compounds, plants or drugs.

Por este medio declaro que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario número 1541A 01728 no han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta días antes del embarque.

1. Aristolochia spp and any other preparation derived of this plant, . chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone), and ronidazole.
Aristolochia spp *y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroformo, clorpromazina, colchicine, dapsona, demetridazole, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.*

2. The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.
Los siguientes compuestos no se usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, así como esteroides anabólicos.

3. The following thirosthatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthiouracil and propylthiouracil.
Que no fueron empleados los siguientes tirostáticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltiuracilo y propiltiuracilo.

Date and signature of the exporte [redacted] *2 5-13-15
Fecha y firma del exportador

Date and signature of the Notary Public 5-13-15
Fecha y firma del Notario Público

MS. SARA R RIFE-TAYLOR
Notary Public State of Oklahoma
Commission # 12010942
My Commission Expires November 18, 2018

Eliminado: *1 Nombre, *2 Firma, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18° Fracc. II de la LFTAIPG.

CONTRATO QUE CELEBRAN [redacted] *1 Y EL RASTRO MUNICIPAL TIPO INSPECCION FEDERAL TIF 366 CORRALES SAN IGNACIO, S.P.R. DE R.L. DE C.V., PARA EL MANEJO, RECEPCION Y CONTROL DE EQUINOS DESTINADOS A SACRIFICIO, IMPORTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIA, Y A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA EL "IMPORTADOR" Y A LA "UNIDAD DE SACRIFICIO" RESPECTIVAMENTE, AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

DECLARACIONES

I. DE LA UNIDAD

a) Que esta autorizada para funcionar por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA) por conducto del Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA) órgano administrativo desconcentrado, a través de la Dirección General de Inspección Fitosanitaria en Puertos, Aeropuertos y Fronteras.
b) Que el Ing. Fernando Quezada Rivera es el Administrador de la unidad de sacrificio y el representante legal de la misma, con capacidad jurídica para suscribir el siguiente contrato.
c) Que señala como su domicilio el ubicado en Periférico Lombardo Toledano Num. 13401, Col. Sierra Azul, C.P. 31384, Chihuahua, Chih., para los efectos legales del siguiente instrumento.

II. DEL IMPORTADOR

a. Que es una persona física y tiene el carácter de importador registrado en la Secretaria de Hacienda y Crédito Público con el Registro Federal de Causantes Número [redacted] *2
b. Que tiene capacidad jurídica para celebrar el presente contrato, señalando como domicilio para los efectos legales correspondientes a la calle [redacted] *3
c. Que cumple con los requisitos zoosanitarios para la importación de equinos destinados a sacrificio con clave de combinación 012-10-427- USA-USA publicados por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD ANIMAL en el modulo de consulta de requisitos zoosanitarios para importación de SENASICA.

[redacted] *4

SENASICA DGIF Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria SAGARPA [redacted] RECIBIDO

Eliminado: *1 Nombre, *2 RFC, *3 Dirección, *4 Firma; por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 Fracc. II de la LFTAIPG

CLAUSULAS

PRIMERA- El objeto del presente contrato es establecer las obligaciones del IMPORTADOR y de la UNIDAD, respecto a la recepción de equinos destinados al sacrificio, importados de las Estados Unidos de América, de conformidad con la Hoja de Requisitos Zoosanitarios, así como de establecer las sanciones en caso de incumplimiento.

SEGUNDA- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede, el IMPORTADOR se obliga a:

a) **Transportar en su totalidad al ganado equino importado desde la Inspectoria Fitozoosanitaria de la frontera a la UNIDAD de sacrificio para lo cual solicitara le sea expedida por parte del supervisor de Sagarpa el acta de custodia cuarentena correspondiente, misma que deberá ser entregada en el punto de sacrificio.**
b) **Que el ganado equino que se entregue a la UNIDAD de sacrificio, tenga como destino final el sacrificio.**
c) **Comprobar que el ganado equino sea sacrificado en el establecimiento en su totalidad en un tiempo no mayor a siete días.**
d) **Que los flejes que se instalen en el transporte del ganado equino importado, no sean removidos hasta que arriben a la UNIDAD de sacrificio y llegue el Medico Veterinario aprobado responsable de la UNIDAD de sacrificio.**

TERCERA- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera, la UNIDAD se compromete a:

a) **Recibir del IMPORTADOR el ganado equino procedente y originario de los Estados Unidos de América destinado al sacrificio.**
b) **Informar a la Delegación de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación de cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado.**
c) **Que el ganado equino sea sacrificado, debiendo comprobarlo con la documentación respectiva.**
d) **Que el M. V. Z. responsable de la UNIDAD será el único autorizado que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado, informara al supervisor de la Secretaria para que constate la procedencia y cumplimiento de las obligaciones por parte del importador señaladas en la cláusula segunda del presente instrumento.**

CUARTA- En caso de incumplimiento del presente contrato se establecen como sanciones:

a. **Si el transporte de ganado equino llega a la UNIDAD de sacrificio sin flejes o quitados y en poder del transportista, el ganado se mantendrá en cuarentena en la UNIDAD y los gastos que se originen con motivo de la misma serán cargo del IMPORTADOR.**
b. **Cuando el ganado equino no llegue a su destino final en su totalidad, o parcialmente, no se permitirá al IMPORTADOR realizar nuevas importaciones con este propósito por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.**

*1

SENASICA USIF SAGARPA RECIBIDO

Eliminado *1 Firma; por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 Fracc. II de la LFTAIPG.

QUINTA- EL IMPORTADOR será responsable de las acciones que realice el transportista que desvirtúen el objetivo de la importación.

SEXTA- EL IMPORTADOR y la UNIDAD tienen conocimiento que las acciones derivadas del presente contrato serán supervisadas por la Delegación Estatal de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

SEPTIMA-La vigencia del presente contrato será de dos meses (60 DIAS), del 24 de Marzo del 2015 al 23 de Mayo del 2015.

OCTAVA- En casos de conflicto en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan someterse a la jurisdicción de los Tribunales Federales o Locales, según corresponda.

Leído que fue el presente contrato y enteradas las partes de su contenido y alcance, lo firman en cuatro tantos en Chihuahua, Chih, el 24 de Marzo del 2015.

RASTRO MUNICIPAL T.I.F. 366

EL IMPORTADOR

[redacted] *1

SR. [redacted] *2

POR LA UNIDAD

Periférico Lombardo Toledano No. 1340
Col. Sierra Azul C.P. 31384
Chihuahua, Chih.
R.F.C. CSI0005162U3

ING. FERNANDO QUEZADA RIVERA
GERENTE DEL TIF 366

Eliminado: *1 Firma; *2 Nombre; por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

SECRETARIA DE AGRICULTURA, GANADERIA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACION
DELEGACION ESTATAL
CHIHUAHUA, CHIH.
SUBDELEGACION AGROPECUARIA

ING. ROGELIO OLVERA GARCIA
SUBDELEGADO AGROPECUARIO
SAGARPA- CHIHUAHUA

SENASICA
DGIF
Oficina de Inspección de Sanidad Animal
RECIBIDO

M.V.Z. Myriam Huerta Romero